



**KAZAKHMYС**

6<sup>TH</sup> FLOOR  
CARDINAL PLACE  
100 VICTORIA STREET  
LONDON SW1E 5JL  
Tel: +44 (0) 20 7901 7800

Company registered in England and Wales  
Company Number: 5180783

**25 февраля 2011 года**

## **ГРУППА КАЗАХМЫС ПРАЗДНУЕТ 40-ЛЕТИЕ ЖЕЗКАЗГАНСКОГО МЕДЕПЛАВИЛЬНОГО ЗАВОДА**

Сегодня Казахмыс отмечает 40-ую годовщину Жезказганского медеплавильного завода. За весь период работы завода произведено более 7 млн тонн высококачественной катодной меди с показателями извлечения меди из сырья 98,3 %. В настоящее время на заводе проводится модернизация и реконструкция действующего оборудования, решаются вопросы уменьшения негативного влияния производственной деятельности на экологию региона. В предыдущие годы объем инвестиций превысил \$ 11 млн, а в 2011 году инвестиционная программа составит порядка \$ 8 млн.

На предприятии осуществлен капитальный ремонт рудно-термической печи №2 с заменой подины, торцов и стен. В фильтровально-сушильном отделении цеха подготовки шихты введены в эксплуатацию три новых керамических фильтра. В результате, один новый керамический фильтр по своим показателям заменяет три старых. Там же установлена модернизированная шихтоусреднительная машина, система защиты которой позволяет предотвращать возникновение аварийных ситуаций. Проведен капитальный ремонт одного из сгустителей, установлено новейшее электрооборудование и современная система автоматики.

Установка новых полимербетонных ванн с более длительным периодом эксплуатации позволила уменьшить расход электроэнергии, облегчить работу по съему шлама, а также снизить выход брака с 8 % до 1,5 %. В анодном отделении установлена новая линия правки с производительностью 320 анодов в час, снижающая выход бракованной продукции и обеспечивающая автоматизацию обработки анодов.

Завод работает в соответствии с принципами комплексного использования сырья и производит черновую и рафинированную медь, медный купорос, серную кислоту, медеэлектролитный шлам, содержащий золото и серебро, свинецсодержащие пыли и кек, перренат аммония – соль рения.

На Жезказганском медеплавильном заводе числится порядка 2 тысяч сотрудников. В честь празднования юбилея более 700 металлургов получили государственные награды, почетные грамоты, ценные подарки и премии за огромный вклад в развитие предприятия.

«С самых первых отливо и до сегодняшнего дня продукция Жезказганского завода – это хорошо узнаваемая марка. К своему 40-летию Жезказганский медеплавильный завод добился серьезных результатов и во многом нашим успехам мы обязаны многолетнему и добросовестному труду наших ветеранов, которые достойно воспитывают новое поколение медьзаводчан. За последние годы на предприятии проведена большая работа, которая позволяет нам смотреть в будущее с уверенностью», - отметил председатель правления ТОО «Корпорация Казахмыс» Эдуард Огай.

Для получения дополнительной информации звоните по следующим телефонам:

---

**Группа Казахмыс**

Джон Смэлт

Глава отдела корпоративных  
связей

Тел: +44 20 7901 7882

Айрин Бэртон

Финансовый аналитик

Тел: +44 20 7901 7814

Зульфира Мухамедьярова

Старший менеджер по связям  
со СМИ

Тел: +77 27 2440 353

**Мерлин**

Дэвид Саймонсон

Тел: +44 20 7726 8400

Мария Бабкина

Тел: +44 20 7726 8400

---

**ПРИМЕЧАНИЯ ДЛЯ РЕДАКТОРОВ**

Группа Казахмыс является ведущей международной компанией по добыче и переработке природных ресурсов и имеет значительные доли участия в области производства меди, золота, цинка, серебра, электроэнергии, а также нефти.

Группа является крупнейшим производителем меди в Казахстане и одним из десяти ведущих производителей меди в мире. Казахмыс владеет 17 действующими рудниками, 10 горно-обогатительными фабриками и 2 медеплавильными производственными комплексами.

Производство меди является полностью интегрированным, начиная с добычи руды и заканчивая производством конечной продукции в форме катодной меди и медной катанки. В 2010 году из собственной руды было произведено 303 тысячи тонн меди в катодном эквиваленте. Производство поддерживается внутренними поставками электроэнергии и значительной железнодорожной инфраструктурой.

Казахмыс производит значительные объемы других металлов, в том числе цинка, серебра и золота. В 2010 году Казахмыс произвел 167 тысяч тонн цинкового концентрата. Казахмыс входит в десятку крупнейших производителей серебра в мире (в 2010 году было произведено 14 млн унций серебра).

Подразделение «Kazakhmys Gold», в состав которого входит приобретенная в 2007 году компания «Eurasia Gold Inc», реализует крупные проекты по разработке и разведке месторождений. Подсчитанные и предполагаемые ресурсы Kazakhmys Gold содержат 2,5 млн унций золота в эквиваленте. В 2010 году Группой произведено 170 тысяч унций золота.

«Kazakhmys Power» владеет 50%-ной долей участия в крупнейшей в Казахстане Экибастузской угольной электростанции (ЭГРЭС-1), с номинальной мощностью в 4000 МВт.

Подразделение «Kazakhmys Petroleum» продолжает свою работу на разведочном блоке Восточный Акжар, который был приобретен в апреле 2007 и расположен в районе восточной границы Прикаспийской низменности.

Группа входит в список компаний FTSE-100. Акции Группы Казахмыс котируются как на Лондонской фондовой бирже, так и на Казахстанской фондовой бирже. В 2009 году объем реализации продукции Группы составил 3,7 млрд долларов при показателе EBITDA в 1,6 млрд долларов. В Группе работает около 62 000 человек, главным образом, казахстанских граждан. Стратегической целью Казахмыса является оптимизация производственных активов, реализация проектов по расширению производства и использование преимуществ наличия полезных ископаемых в Центральной Азии.



**KAZAKHMYC**

6<sup>TH</sup> FLOOR  
CARDINAL PLACE  
100 VICTORIA STREET  
LONDON SW1E 5JL  
Tel: +44 (0) 20 7901 7800

Company registered in England and Wales  
Company Number: 5180783

**2011 жылғы 25 ақпан**

## **ҚАЗАҚМЫС ТОБЫ ЖЕЗҚАЗҒАН МЫС БАЛҚЫТУ ЗАУЫТЫНЫҢ 40-ЖЫЛДЫҒЫН ТОЙЛАУДА**

Бүгін Қазақмыс Жезқазған мыс балқыту зауытының 40 жылдық мерейтойын атап өтуде. Зауыт жұмыс істеп тұрған бар кезең ішінде шикізаттан мысты айырып алудың пайызы 98,3 болған көрсеткіштерімен жоғары сапалы катодты мыстың 7 млн. тоннадан астамын өндіріп шығарды. Қазіргі уақытта зауытта қолданыстағы жабдықтарды қайта жаңғырту және модернизациялау жүргізіліп отыр, аймақтың экологиясына өндірістік қызметтен келетін жағымсыз әсерді кеміту мәселелері шешілу үстінде. Алдыңғы жылдарда салынған инвестицияның көлемі 11 млн. АҚШ долларынан артып түсті, ал 2011 жылы инвестициялық бағдарлама шамамен 8 млн. АҚШ долларын құрайды.

Кәсіпорында бүйірліктерін, оттығы мен шет қабырғаларын айырбастай отырып, №2 руда-термиялық қазандыққа капиталдық жөндеу өткізілді. Шихта даярлау цехының сүзгілеу-құрғату бөлімшесінде жаңадан үш керамикалық сүзгілер пайдалануға берілді. Нәтижесінде, жаңа бір керамикалық сүзгі өзінің көрсеткіштеріне қарай үш ескі сүзгіні алмастыра алады. Өрі онда модернизацияланған шихтаны орташалау машинасы орнатылған, оның қорғаныс жүйесі авариялық жағдайлардың туындауын болдырмауға мүмкіндік туғызады. Қойылтқыштарының біріне капиталдық жөндеу жасалып, су жаңа электр жабдықтары мен заманауи автоматика жүйесі орнатылды.

Ұзақ уақытқа пайдалануға арналған полимербетон науаларының орнатылуы электр энергиясының шығынын азайтуға, шламды түсіру жұмысын жеңілдетті, сонымен қатар, ақаудың болуын 8 пайыздан 1,5 пайызға дейін кемітуге мүмкіндік туғызды. Анод бөлімшесінде шығарылатын өнімнің ақаулылығын кемітетін және анодтарды автоматты түрде өндеуді қамтамасыз ететін өнімділігі сағатына 320 анод шығаратын жаңадан түзету қондырғысы орнатылды.

Зауыт шикізатты кешенді түрде пайдалану қағидаттарына сәйкес жұмыс істейді әрі тазартылмаған және рафинадалған мысты, мыс купоросын, күкірт қышқылын, құрамында алтын және күміс бар мыс электролитті шламды, құрамында қорғасыны бар тозаңдар мен кек, аммоний перренаты-рений тұзын өндіріп шығарады.

Жезқазған мыс балқыту зауытында жұмыс істейтін қызметкерлер саны 2 мыңға жуық. Мерейтойды тойлау қарсаңында 700-ден астам металлург мемлекеттік наградаларды иеленді, құрмет грамоталарын және кәсіпорынды дамытуға қосқан зор үлесі үшін бағалы сыйлықтар мен ақшалай сыйақы алды.

«Бастапқы балқытқан күннен бері, Жезқазған зауытының бүгінгі күнге дейін өндіріп шығарған өнімі – жақсы танымал марка. Жезқазған мыс балқыту зауыты өзінің 40 жылдық ісінде салықалы нәтижелерге қол жеткізді, және де біз, мыс балқыту зауытындағы қызметкерлердің жаңа буынын абыроймен баулып келе жатқан ардагерлеріміздің адал және көп жылдық еңбектерінің арқасында талай табыстарға жеттік, көп жағдайда солардың алдында қарыздармыз. Соңғы жылдары кәсіпорында, болашағымызға біз сеніммен қарай алатындай үлкен жұмыс жасалды», - деп түйіндеді «Қазақмыс Корпорациясы» ЖШС Басқарма Төрағасы Эдуард Огай.

## Толық ақпарат алу үшін төмендегі байланыс телефондарына хабарласыңыз:

---

### Қазақмыс Тобы

Джон Смэлт

Корпоративтік байланыстар  
бөлімінің басшысы

Тел: +44 20 7901 7882

Айрин Бэртон

Қаржы талдаушысы

Тел: +44 20 7901 7814

Зүлфира Мұхамедиярова

БАҚ-мен байланыс жасау  
жөніндегі аға менеджері

Тел: +77 27 2440 353

### Мерлин

Дэвид Саймонсон

Мария Бабкина

Тел: +44 20 7726 8400

Тел: +44 20 7726 8400

---

## РЕДАКТОРЛАРҒА АРНАЛҒАН ЕСКЕРТПЕЛЕР

Қазақмыс Тобы табиғи ресурстарды өндіру және өңдеу жөніндегі жетекші халықаралық компания болып табылады және мыс, алтын, мырыш, күміс, электр энергиясын, сонымен қатар мұнай өндіру салаларында қомақты қатысу үлесі бар.

Топ Қазақстандағы ең ірі мыс өндіруші әрі әлемдегі жетекші он мыс өндірушінің бірі болып табылып отыр. Қазақмыс 17 кенішке, 10 тау-кен фабрикаларына және 2 мыс балқытушы өндірістік кешенге ие.

Мыс өндірісі руда өндіруден бастап мыс катанкасын және катодты мыс түріндегі дайын өнім шығаруға дейін толығымен интеграцияланған болып отыр. 2010 жылы меншікті рудадан 303 мың тонна катодты теңгерімдегі мыс өндіріліп шығарылды. Бұл өндіріс электр энергиясының ішкі жеткізілімдерімен және ауқымды теміржол инфрақұрылымымен қамтылған.

Қазақмыс басқа да металлдардың ауқымды көлемін, соның ішінде мырыш, күміс және алтын өндіріп отыр. 2010 жылы Қазақмыс 167 мың тонна мырыш концентратын өндіріп шығарды. Қазақмыс әлемде ең ірі деген күміс өндірушілердің ондығына кіреді (2010 жылы 14 млн. унция күміс өндірді).

Құрамына 2007 жылының шілдесінде сатылып алынған «Eurasia Gold Inc» компаниясы кіретін «Kazakhmys Gold» бөлімшесі, кен игеру және кен орындарын барлау жөніндегі ірі жобаларды іске асырып келеді. Kazakhmys Gold бөлімшесінің есептелінген әрі болжанып отырған ресурсы 2,5 млн. унция алтын теңгерімін құрайды. 2010 жылы Топ 170 мың унция алтын өндіріп шығарды.

«Kazakhmys Power» теңгерімді қуаттылығы 4000 МВт шақталған Қазақстандағы ең ірі деген Екібастұз көмір электр станциясының (ЕГРЭС-1) 50 пайыздық қатысу үлесін иеленіп отыр.

«Kazakhmys Petroleum» бөлімшесі 2007 жылдың сәуір айында иелігіне сатып алған Каспий маңы ойпатының шығыс шекарасында орын тепкен Шығыс Ақжар барлау блогында өзінің жұмысын жалғастырып келеді.

Топ айналымға қабілетті FTSE-100 компаниялар тізіміне кіреді. Қазақмыс Тобының акциялары Лондон Қор биржасында, сондай-ақ Қазақстан Қор биржасында саудаланады. 2009 жылы ол EBITDA көрсеткіші 1,6 млрд.АҚШ долларды құрағанда, Топтың өнімдерінің өткізілу көлемі 3,7 млрд.АҚШ доллары болды. Топта шамамен 62 000 адам жұмыс істейді, яғни басым көпшілігі қазақстандық азаматтар. Қазақмыстың стратегиялық мақсаты – өндірістік активтерді оңтайландыру, өндірісті ұлғайту жөніндегі жобаларды іске асыру және де Орталық Азияда ауқымды табиғи ресурстардың болуы артықшылықтарын қолдану.